

# Gazzetta ufficiale

## dell'Unione europea

# C 290

Edizione  
in lingua italiana

## Comunicazioni e informazioni

50° anno  
4 dicembre 2007

<u>Numero d'informazione</u>	Sommaro	Pagina
	I <i>Risoluzioni, raccomandazioni e pareri</i>	
	RISOLUZIONI	
	<b>Consiglio</b>	
2007/C 290/01	Risoluzione del Consiglio, del 15 novembre 2007, sulle nuove competenze per nuovi lavori .....	1
<hr/>		
	II <i>Comunicazioni</i>	
	COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA	
	<b>Commissione</b>	
2007/C 290/02	Avvio di procedura (Caso COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas) <sup>(1)</sup> .....	4
2007/C 290/03	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.4890 — Arcelor/SFG) <sup>(1)</sup> .....	5
2007/C 290/04	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World) <sup>(1)</sup> .....	5

# IT

## IV Informazioni

## INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

**Commissione**

2007/C 290/05	Tasso di interesse applicato dalla Banca centrale europea alle sue principali operazioni di rifinanziamento: 4,18 % al 1° dicembre 2007 — Tassi di cambio dell'euro .....	6
2007/C 290/06	Comunicazione della Commissione relativa all'applicazione dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 552/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 10 marzo 2004, sull'interoperabilità della rete europea di gestione del traffico aereo <sup>(1)</sup> .....	7
2007/C 290/07	Parere del comitato consultivo in materia di concentrazioni formulato nella 138 <sup>a</sup> riunione, in data 13 marzo 2006, concernente un progetto di decisione riguardante il caso COMP/M.3975 — Cargill/Degussa .....	8
2007/C 290/08	Relazione finale del consigliere-auditore sul caso COMP/M.3975 — Cargill/Degussa (redatta ai sensi degli articoli 15 e 16 della decisione 2001/462/CE, CECA della Commissione, del 23 maggio 2001, relativa al mandato dei consiglieri-auditori in taluni procedimenti in materia di concorrenza — GU L 162 del 19.6.2001, pag. 21) .....	9
2007/C 290/09	Parere del comitato consultivo in materia di concentrazioni, espresso nella 152 <sup>a</sup> riunione, in data 2 luglio 2007, sul progetto preliminare di decisione riguardante il caso COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France .....	10
2007/C 290/10	Relazione finale del consigliere-auditore sul caso COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France (in applicazione degli articoli 15 e 16 della decisione 2001/462/CE, CECA della Commissione, del 23 maggio 2001, relativa al mandato dei consiglieri-auditori per taluni procedimenti in materia di concorrenza — GU L 162 del 19.6.2001, pag. 21) .....	11

## INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

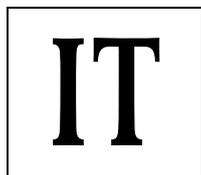
2007/C 290/11	Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 70/2001 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese .....	12
2007/C 290/12	Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 89/106/CEE del Consiglio relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri concernenti i prodotti da costruzione <sup>(1)</sup> .....	15

## V Avvisi

## PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

**Commissione**

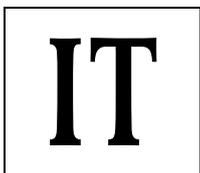
2007/C 290/13	Invito a presentare proposte nell'ambito dei programmi di lavoro del 7° programma quadro CE di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione .....	43
---------------	--	----



<sup>(1)</sup> Testo rilevante ai fini del SEE

2007/C 290/14

F-Aurillac: Esercizio di servizi aerei di linea — Esercizio di servizi aerei di linea tra Aurillac e Parigi (Orly) — Bando di gara pubblicato dalla Francia a norma dell'articolo 4, paragrafo 1, lettera d), del regolamento (CEE) n. 2408/92 del Consiglio ai fini di una concessione di servizio pubblico ..... 44



## I

(Risoluzioni, raccomandazioni e pareri)

## RISOLUZIONI

## CONSIGLIO

## RISOLUZIONE DEL CONSIGLIO

del 15 novembre 2007

sulle nuove competenze per nuovi lavori

(2007/C 290/01)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

RICORDANDO in particolare:

- (1) il Consiglio europeo di Lisbona del marzo 2000 che ha lanciato una strategia mirante ad una crescita economica sostenibile, alla creazione di nuovi e migliori posti di lavoro e ad una maggiore coesione sociale, con obiettivi occupazionali di lungo periodo;
- (2) gli orientamenti integrati per la crescita e l'occupazione (2005-2008) <sup>(1)</sup>, in particolare quelli riguardanti la necessità di migliorare l'incontro domanda/offerta nel mercato del lavoro, potenziare e migliorare gli investimenti in capitale umano, adattare i sistemi di istruzione e formazione ai nuovi requisiti in termini di competenze e assicurare risorse umane adeguate nei settori della ricerca e sviluppo (R & S) e dell'innovazione;
- (3) le conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio il 14 e il 15 novembre 2005, sul ruolo dello sviluppo delle capacità e delle competenze nella realizzazione degli obiettivi di Lisbona <sup>(2)</sup>;
- (4) la raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, relativa a competenze chiave per l'apprendimento permanente (2006/962/CE) <sup>(3)</sup>;

(5) la raccomandazione proposta sulla costituzione del quadro europeo delle qualifiche e dei titoli per l'apprendimento permanente che sta per essere adottata dal Parlamento europeo e dal Consiglio;

(6) la comunicazione della Commissione, del 7 settembre 2007, intitolata «Competenze informatiche (eskills) per il XXI secolo: promozione della competitività, della crescita e dell'occupazione» <sup>(4)</sup>.

CONSAPEVOLE che:

- (1) in una prospettiva di apprendimento permanente, l'istruzione e la formazione sono un mezzo indispensabile per promuovere l'adattabilità e l'occupabilità, la cittadinanza attiva e la realizzazione personale e professionale. Esse facilitano la libera mobilità dei cittadini europei e contribuiscono a realizzare gli obiettivi e le aspirazioni dell'Unione europea, che cerca di far fronte alle sfide poste dalla globalizzazione e dall'invecchiamento della popolazione. Dovrebbero consentire a tutti i cittadini di acquisire le conoscenze necessarie per partecipare attivamente alla società dei saperi e al mercato del lavoro;
- (2) gli obiettivi di piena occupazione, qualità del lavoro, produttività e coesione sociale possono essere conseguiti meglio se si traducono in priorità chiare: attrarre in modo permanente un maggior numero di persone verso il mondo del lavoro, aumentare l'offerta di manodopera, accrescere la capacità di adattamento dei lavoratori e delle imprese e investire maggiormente in capitale umano migliorando l'istruzione e mediante lo sviluppo delle capacità e delle competenze.

<sup>(1)</sup> Decisione 2005/600/CE del Consiglio, del 12 luglio 2005, sugli orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione e raccomandazione 2005/601/CE del Consiglio, del 12 luglio 2005, relativa agli indirizzi di massima per le politiche economiche degli Stati membri e della Comunità (per il periodo 2005-2008) (GU L 205 del 6.8.2005, pag. 21).

<sup>(2)</sup> GU C 292 del 24.11.2005, pag. 3.

<sup>(3)</sup> GUL 394 del 30.12.2006, pag. 10.

<sup>(4)</sup> COM(2007) 496 definitivo.

SOTTOLINEA la necessità di:

- (1) offrire a tutti i cittadini europei nuove opportunità per migliorare il loro livello di conoscenza, capacità e competenza, adattarsi ai nuovi requisiti e ottenere nuovi e migliori posti di lavoro, combinando gli strumenti già esistenti a livello europeo e nazionale;
- (2) prevedere in anticipo il fabbisogno di competenze, e anche le carenze di competenze, che stanno emergendo nei mercati del lavoro europei;
- (3) migliorare l'adeguamento delle conoscenze, delle capacità e delle competenze alle esigenze della società e dell'economia al fine di incrementare la competitività e la crescita e giungere ad una maggiore coesione sociale in Europa.

INVITA PERTANTO GLI STATI MEMBRI E LA COMMISSIONE A:

- 1) **preparare le persone a nuovi lavori nella società dei saperi, in particolare:**
  - a) innalzando il livello globale di competenza con priorità all'istruzione e alla formazione delle persone poco qualificate e delle altre persone maggiormente a rischio di esclusione economica e sociale, compresi i giovani che abbandonano prematuramente la scuola o con un basso livello d'istruzione, i lavoratori anziani, i disoccupati di lunga durata, le donne che cercano di reinserirsi nel mercato del lavoro, i migranti e le persone con disabilità;
  - b) fornendo e incoraggiando l'istruzione e la formazione iniziali e permanenti per qualifiche e competenze di altissima qualità e addirittura di eccellenza al fine di mantenere e rafforzare la capacità di innovazione e di uso della ricerca, che è richiesta per una maggiore competitività, crescita e occupazione;
  - c) promuovendo le competenze di eccellenza nei settori dell'R & S e dell'innovazione, anche attraverso lo sviluppo di poli di innovazione con la partecipazione delle imprese e degli istituti di istruzione, formazione e ricerca, così come attraverso l'iniziativa Euroskills 2008;
  - d) attuando misure volte a rispondere al fabbisogno di competenze individuato e a colmare le potenziali carenze;
  - e) sostenendo le persone in cerca di lavoro attraverso l'offerta di orientamento professionale e di un piano di formazione personalizzato che dovrebbe individuare i moduli di competenza richiesti per ottenere nuovi lavori per i quali esistono carenze di competenze;

f) divulgando informazioni sulle qualifiche e competenze necessarie per nuovi lavori attraverso l'EURES, i servizi nazionali per l'impiego e le reti europee e nazionali di orientamento;

2) **proseguire i lavori relativi alla convalida dei risultati dell'apprendimento e alla trasparenza delle qualifiche, in particolare:**

- a) sviluppando la convalida dei risultati di apprendimento acquisiti attraverso l'apprendimento formale, non formale ed informale a livello nazionale conformemente alle conclusioni del Consiglio del maggio 2004 <sup>(1)</sup>, l'attuazione del quadro europeo delle qualifiche e i sistemi europei esistenti o futuri di accumulazione e trasferimento dei crediti nell'istruzione superiore e nell'istruzione e formazione professionale;
- b) sviluppando ulteriormente l'Europass come strumento per l'attuazione del quadro europeo delle qualifiche e tenendo conto dei progressi compiuti nella creazione di sistemi nazionali di convalida dell'apprendimento non formale ed informale;

3) **trattare le questioni del finanziamento e della qualità, in particolare:**

- a) utilizzando i fondi strutturali a sostegno di questa iniziativa, nonché il programma per l'apprendimento permanente, il programma quadro per la competitività e l'innovazione e il settimo programma quadro di ricerca e sviluppo tecnologico;
- b) migliorando la qualità e la pertinenza dell'istruzione e della formazione professionale a tutti i livelli attraverso l'attuazione dei principi di garanzia della qualità previsti dagli strumenti di riferimento europei e il coinvolgimento delle parti sociali.

INVITA PERTANTO LA COMMISSIONE A:

- (1) analizzare, nell'ambito del processo di Copenhagen e della cooperazione in materia di istruzione superiore, la necessità di meccanismi di consulenza di valore aggiunto per meglio individuare nuovi tipi di esigenze in materia di lavoro e di competenze a livello europeo, facendo ricorso alle attività e ai progetti esistenti in materia di competenze settoriali nell'ambito delle politiche in materia di apprendimento permanente, impresa e dialogo sociale. Tali meccanismi dovrebbero mirare a elaborare previsioni periodiche del fabbisogno di competenze a medio termine e a individuare le carenze di competenze a breve termine, definite in termini di funzioni professionali, livelli di riferimento (EQF) e competenze chiave.

<sup>(1)</sup> Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio relative ai principi comuni europei concernenti l'individuazione e la convalida dell'apprendimento non formale ed informale (adottate il 28 maggio 2004), doc. 9600/04.

I meccanismi dovrebbero avvalersi:

- delle conoscenze specialistiche, tra l'altro, di imprese, istituti di istruzione e di formazione, servizi per l'impiego e ricercatori, e
  - delle previsioni esistenti relative al mercato del lavoro e dei risultati di strategie in materia di competenze settoriali a livello regionale, nazionale ed europeo nonché di importanti studi sul fabbisogno futuro di competenze condotti a livello nazionale ed europeo;
- (2) se rafforzare la rete europea per l'individuazione precoce e la previsione del fabbisogno di competenze (lo «Skillsnet» del Cedefop) e il sistema europeo di previsione delle tendenze occupazionali;
- (3) riferire sul seguito dato alla presente risoluzione a livello europeo e nazionale nell'ambito del programma di lavoro «Istruzione e formazione», tenendo conto delle relazioni nazionali biennali degli Stati membri.
-

## II

(Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI  
DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE

**Avvio di procedura**

**(Caso COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas)**

**(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 290/02)

Il 28 novembre 2007 la Commissione ha deciso di avviare la procedura nel sopramenzionato caso avendo constatato che la concentrazione notificata suscita seri dubbi quanto alla sua compatibilità con il mercato comune. L'avvio di procedura comporta l'apertura di una seconda fase istruttoria sulla operazione notificata e non pregiudica la decisione finale sul caso. La decisione di avvio di procedura è adottata ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera c), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio.

La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Per poter essere prese in considerazione nella procedura le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre 15 giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [(32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o tramite il servizio postale, indicando il numero di caso COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas, al seguente indirizzo:

Commissione delle Comunità europee  
DG Concorrenza  
Merger Registry  
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70  
B-1000 Bruxelles

---

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata****(Caso COMP/M.4890 — Arcelor/SFG)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 290/03)

Il 22 novembre 2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento 32007M4890. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario (<http://eur-lex.europa.eu>).

---

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata****(Caso COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 290/04)

Il 12 novembre 2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
  - in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento 32007M4735. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

## IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E  
DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

## COMMISSIONE

**Tasso di interesse applicato dalla Banca centrale europea alle sue principali operazioni di  
rifinanziamento <sup>(1)</sup>:****4,18 % al 1° dicembre 2007****Tassi di cambio dell'euro <sup>(2)</sup>****3 dicembre 2007**

(2007/C 290/05)

**1 euro =**

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,4666	RON	leu rumeni	3,5106
JPY	yen giapponesi	161,82	SKK	corone slovacche	33,241
DKK	corone danesi	7,4566	TRY	lire turche	1,7340
GBP	sterline inglesi	0,71070	AUD	dollari australiani	1,6612
SEK	corone svedesi	9,3775	CAD	dollari canadesi	1,4682
CHF	franchi svizzeri	1,6568	HKD	dollari di Hong Kong	11,4233
ISK	corone islandesi	90,11	NZD	dollari neozelandesi	1,9159
NOK	corone norvegesi	8,1020	SGD	dollari di Singapore	2,1262
BGN	lev bulgari	1,9558	KRW	won sudcoreani	1 357,19
CYP	sterline cipriote	0,5842	ZAR	rand sudafricani	10,0062
CZK	corone ceche	26,242	CNY	renminbi Yuan cinese	10,8565
EEK	corone estoni	15,6466	HRK	kuna croata	7,3340
HUF	fiorini ungheresi	253,16	IDR	rupia indonesiana	13 683,38
LTL	litas lituani	3,4528	MYR	ringgit malese	4,9212
LVL	lats lettoni	0,7007	PHP	peso filippino	62,045
MTL	lire maltesi	0,4293	RUB	rublo russo	35,9000
PLN	zloty polacchi	3,6176	THB	baht thailandese	45,010

<sup>(1)</sup> Tasso applicato all'operazione più recente rispetto alla data indicata. Nel caso di appalto a tasso variabile, il tasso di interesse è il tasso di interesse marginale.

<sup>(2)</sup> Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

**Comunicazione della Commissione relativa all'applicazione dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 552/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 10 marzo 2004, sull'interoperabilità della rete europea di gestione del traffico aereo <sup>(1)</sup>**

**(Testo rilevante ai fini del SEE)**

*(Pubblicazione di titoli e riferimenti di specifiche comunitarie a norma del regolamento)*

(2007/C 290/06)

Organizzazione	Riferimento	Numero di edizione	Titolo delle specifiche comunitarie	Data di edizione
Eurocontrol <sup>(1)</sup>	Spec-0101	1.00	Specificazioni di Eurocontrol per il piano di volo iniziale <sup>(2)</sup>	15.7.2007

<sup>(1)</sup> Organizzazione europea per la sicurezza della navigazione aerea, rue de la Fusée 96, B-1130 Bruxelles, tel. (32-2) 729 90 11, fax (32-2) 729 51 90

<sup>(2)</sup> [http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard\\_page/sk\\_community\\_specs\\_completed.html](http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/sk_community_specs_completed.html)

<sup>(1)</sup> GUL 96 del 31.3.2004, pag. 26.

**Parere del comitato consultivo in materia di concentrazioni formulato nella 138ª riunione, in data 13 marzo 2006, concernente un progetto di decisione riguardante il caso COMP/M.3975 — Cargill/Degussa**

(2007/C 290/07)

1. Il comitato consultivo concorda con la Commissione sul fatto che l'operazione notificata costituisca una concentrazione ai sensi dell'articolo 3 del regolamento sulle concentrazioni.
  2. Il comitato consultivo concorda con la Commissione sul fatto che l'operazione notificata abbia una dimensione comunitaria come definito all'articolo 1 del regolamento sulle concentrazioni.
  3. Il comitato consultivo concorda con la definizione della Commissione di mercati del prodotto rilevanti contenuta nel progetto di decisione.
  4. Il comitato consultivo concorda con la definizione della Commissione di mercati geografici rilevanti contenuta nel progetto di decisione.
  5. Il comitato consultivo condivide l'opinione della Commissione secondo la quale la concentrazione proposta non ostacolerà in modo significativo una concorrenza effettiva nel mercato comune o in una parte sostanziale di esso.
  6. Il comitato consultivo concorda con la Commissione sul fatto che l'operazione debba essere considerata compatibile con il mercato comune e con il funzionamento dell'accordo SEE in base all'articolo 2, paragrafo 2, e all'articolo 8, paragrafo 1, del regolamento sulle concentrazioni e all'articolo 57 dell'accordo SEE.
  7. Il comitato consultivo invita la Commissione a tenere conto di tutti gli altri punti sollevati nella discussione.
-

**Relazione finale del consigliere-auditore sul caso COMP/M.3975 — Cargill/Degussa**

*(redatta ai sensi degli articoli 15 e 16 della decisione 2001/462/CE, CECA della Commissione, del 23 maggio 2001, relativa al mandato dei consiglieri-auditori in taluni procedimenti in materia di concorrenza — GU L 162 del 19.6.2001, pag. 21)*

(2007/C 290/08)

Il 21 ottobre 2005 le parti, conformemente all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio (il «regolamento sulle concentrazioni»), hanno notificato alla Commissione un'operazione con la quale l'impresa Cargill avrebbe acquisito le attività relative agli ingredienti alimentari dell'impresa tedesca Degussa AG.

Il 23 novembre 2005 le parti hanno presentato una proposta di misure correttive con la quale estendevano il termine per la fine della prima fase d'indagine al 14 dicembre 2005.

Successivamente all'esame delle prove presentate dalle parti della concentrazione proposta e dopo aver svolto un'indagine di mercato, la Commissione ha concluso che la concentrazione sollevava seri dubbi quanto alla sua compatibilità col mercato comune, e il 14 dicembre 2005 ha deciso di avviare il procedimento di cui all'articolo 6, paragrafo 1, lettera c), del regolamento sulle concentrazioni.

Il 19 dicembre 2005 e il 17 gennaio 2006 documenti chiave sono stati forniti per esame dalle parti conformemente alle «Migliori pratiche per la condotta dei procedimenti comunitari di controllo delle concentrazioni».

In seguito a un'indagine approfondita, i servizi della Commissione hanno concluso che i potenziali problemi di concorrenza individuati nella decisione presa ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera c), per quanto riguarda i mercati rilevanti erano eliminati. Di conseguenza non è stata inviata alle parti alcuna comunicazione degli addebiti.

Il caso non richiede particolari osservazioni sul diritto al contraddittorio.

Bruxelles, 15 marzo 2006.

Karen WILLIAMS

---

**Parere del comitato consultivo in materia di concentrazioni, espresso nella 152ª riunione, in data 2 luglio 2007, sul progetto preliminare di decisione riguardante il caso COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France**

(2007/C 290/09)

1. Il comitato consultivo concorda con la Commissione nel ritenere che l'operazione notificata costituisce una concentrazione ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 sulle concentrazioni.
  2. Il comitato consultivo concorda con la Commissione nel ritenere che l'operazione notificata ha dimensioni comunitarie ai termini dell'articolo 1, paragrafo 2, di tale regolamento.
  3. Il comitato consultivo concorda con la Commissione nel ritenere che, ai fini della valutazione dell'operazione in oggetto, i mercati pertinenti dei prodotti sono i seguenti:
    - a) il mercato a monte dell'acquisto di diritti di diffusione, in particolare i diritti di diffusione di film recenti per il video a richiesta;
    - b) il mercato intermedio della distribuzione all'ingrosso di canali televisivi a pagamento;
    - c) il mercato a valle della distribuzione al minuto di servizi televisivi a pagamento.
  4. Il comitato consultivo concorda con la Commissione nel ritenere che il mercato geografico è la Francia continentale.
  5. Il comitato consultivo concorda con la Commissione nel ritenere che la concentrazione proposta costituirà un grave ostacolo a un'efficace concorrenza nel mercato comune o in una sua parte sostanziale per quanto riguarda il mercato francese della distribuzione al minuto di servizi televisivi a pagamento, data la forte posizione della Vivendi nel mercato a monte dell'acquisto di diritti di diffusione e nel mercato intermedio della distribuzione all'ingrosso di canali televisivi a pagamento e in seguito al cambiamento degli incentivi che tale società offre agli operatori DSL attivi nel mercato a valle della distribuzione al minuto di servizi televisivi a pagamento.
  6. Il comitato consultivo concorda con la Commissione nel ritenere che gli impegni riguardanti:
    - a) l'accesso ai canali;
    - b) l'accesso a pacchetti di canali e a servizi televisivi pagati a consumo; e
    - c) i diritti di diffusione per il video a richiesta,sono sufficienti per rimuovere i gravi ostacoli a un'efficace concorrenza di cui al punto 5.
  7. Il comitato consultivo concorda con la Commissione nel ritenere che, a condizione che le parti onorino tutti gli impegni da esse offerti e tenuto conto dell'insieme di tali impegni, la concentrazione notificata deve esser dichiarata compatibile con il mercato comune a norma dell'articolo 2, paragrafo 2, dell'articolo 8, paragrafo 2, e dell'articolo 10, paragrafo 2, del regolamento CE sulle concentrazioni e dell'articolo 57 dell'accordo SEE.
-

**Relazione finale del consigliere-auditore sul caso COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France**

*(in applicazione degli articoli 15 e 16 della decisione 2001/462/CE, CECA della Commissione, del 23 maggio 2001, relativa al mandato dei consiglieri-auditori per taluni procedimenti in materia di concorrenza — GU L 162 del 19.6.2001, pag. 21)*

(2007/C 290/10)

Il 28 novembre 2006 la Commissione ha ricevuto la notifica di un progetto di concentrazione mediante il quale la SFR SA («SFR»), un'impresa controllata congiuntamente dalla Vivendi SA («Vivendi») e dal Vodafone Group plc («Vodafone»), acquisisce ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento sulle concentrazioni il controllo esclusivo delle attività di accesso a Internet e di telefonia fissa dell'impresa Télé 2 France («Télé 2», filiale del gruppo Télé 2), mediante acquisto di azioni.

Con decisione della Commissione in data 11 dicembre 2006, la notifica è stata dichiarata incompleta. La SFR ha fornito informazioni supplementari il 29 gennaio 2007. Con lettera del 5 febbraio 2007 i servizi della Commissione hanno informato la SFR che la notifica poteva esser considerata completa con decorrenza da quel giorno. A norma dell'articolo 5, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 802/2004 della Commissione, la notifica dell'operazione ha preso effetto il 29 gennaio 2007.

Al termine dell'esame preliminare della notifica, la Commissione ha concluso che l'operazione notificata rientrava nel campo d'applicazione del regolamento sulle concentrazioni ed ha espresso seri dubbi riguardo alla sua compatibilità con il mercato comune. Il 19 marzo 2007 la Commissione ha quindi deciso d'iniziare il procedimento di cui all'articolo 6, paragrafo 1, lettera c), del regolamento sulle concentrazioni.

Secondo le pratiche migliori («best practices») seguite nei casi di concentrazione, la SFR ha avuto accesso ai principali documenti del fascicolo istruttorio, che gli sono stati trasmessi il 30 marzo 2007 in forma di versioni non riservate delle risposte alle richieste d'informazioni della fase 1 inviate da terzi interessati.

In seguito a uno studio approfondito del mercato, i servizi della Commissione hanno ritenuto che l'operazione notificata poteva portare a un considerevole indebolimento della pressione concorrenziale sull'insieme dei mercati francesi della televisione a pagamento.

Per ovviare ai rischi di distorsione della concorrenza, la SFR e la Vivendi hanno presentato il 26 febbraio 2007 una prima serie di proposte d'impegni. Successivamente, essendo state informate che la Commissione riteneva insufficiente questa serie d'impegni, le due società hanno presentato proposte supplementari il 14 marzo 2007 e il 26 aprile 2007. Infine, tenuto conto dei risultati di un sondaggio del mercato effettuato dalla Commissione, la SFR e la Vivendi hanno presentato il 13 giugno 2007 la versione definitiva dei loro impegni.

A condizione che la SFR e la Vivendi onorino integralmente gli impegni presentati il 13 giugno 2007, la Commissione ha concluso che l'operazione prevista non costituirà un grave ostacolo a un'effettiva concorrenza nel mercato comune o in una sua parte sostanziale, in particolare creando o rafforzando una posizione dominante. Di conseguenza, non è stata inviata alle parti la contestazione degli addebiti.

Non ho ricevuto nessuna domanda o richiesta delle parti o di terzi. Il caso non si presta a nessuna osservazione particolare per quanto riguarda il diritto all'audizione.

Bruxelles, 11 luglio 2007.

Serge DURANDE

---

## INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

**Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 70/2001 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese**

(2007/C 290/11)

Numero dell'aiuto	XA 7040/07
Stato membro	Italia
Regione	Regione Lazio
Titolo del regime di aiuti o nome dell'impresa che riceve un singolo aiuto	Agevolazioni a favore di PMI per progetti di ricerca industriale e sviluppo precompetitivo
Base giuridica	Deliberazione della giunta regionale n. 440 del 19.6.2007, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Lazio n. 20 del 20.7.2007, che modifica la deliberazione della giunta regionale n. 28 del 25.1.2007, attuativa della legge 27.10.1994, n. 598, art. 11, e s.m.i.
Spesa annua prevista per il regime o importo totale dell'aiuto singolo concesso all'impresa	25 Mio EUR (*)
Intensità massima dell'aiuto	Il contributo non potrà superare i massimali previsti dalla vigente normativa comunitaria
Data di applicazione	A decorrere dal 19 giugno 2007 e, comunque, previa adozione di ulteriori atti previsti dalla deliberazione della giunta regionale n. 440/2007
Durata del regime o dell'aiuto singolo concesso	Illimitata, tuttavia il regime di aiuto è esente dall'obbligo di notificazione di cui all'articolo 88, paragrafo 3, del trattato CE fino al 30 giugno 2008, data in cui termina il periodo di validità del regolamento (CE) n. 70/2001, come modificato
Obiettivo dell'aiuto	L'aiuto è finalizzato ad agevolare le attività di ricerca industriale e sviluppo precompetitivo
Settore (o settori) economico interessato	Tutti i settori oppure Miniere di carbone Industria manifatturiera (tutta) oppure Siderurgia Cantieri navali Fibre sintetiche Industria automobilistica Altre industrie manifatturiere

	Trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli
	Servizi (tutti)
	oppure
	Trasporti
	Servizi finanziari
	Altri servizi
Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto	Regione Lazio — Assessorato della Piccola e media impresa, commercio e artigianato Direzione regionale Attività produttive Via Cristoforo Colombo, 212 I-00147 Roma Tel. (39) 06 51 68 37 75 Fax (39) 06 51 68 37 73 E-mail: nconsole@regione.lazio.it
Altre informazioni	—

(\*) La spesa annua indicata è cumulativa della spesa prevista dal regime avente medesima base giuridica e destinato alle PMI rientranti nell'ambito di applicazione del regolamento (CE) n. 70/2001, per settori diversi da quelli oggetto della presente scheda.

Numero dell'aiuto	XA 7041/07		
Stato membro	Germania		
Regione	Land Niedersachsen		
Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale	Durchführung von Beratungs- und Organisationsdienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor		
Base giuridica	Vertrag zwischen dem Niedersächsischen Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz und der Marketinggesellschaft der niedersächsischen Land- und Ernährungswirtschaft über die Durchführung von Beratungs- und Organisations-Dienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor Contrat attribué dans le cadre d'un appel d'offres communautaire (voir 2007/S 45-055475 du 6.3.2007)		
Spesa annua prevista nell'ambito del regime o importo annuo totale concesso all'impresa	Regime di aiuti	Importo annuo totale	1,23 Mio EUR
		Credito garantito	—
	Aiuto singolo	Importo totale	—
		Credito garantito	—
Intensità massima dell'aiuto	In conformità all'articolo 4, paragrafi da 2 a 6, e all'articolo 5 del regolamento		Sì
Data di applicazione	1.7.2007		
Durata del regime o dell'aiuto individuale	30.6.2012		
Obiettivo dell'aiuto	Aiuto alle PMI		Sì

Settore economico	Tutti i settori in cui sono ammissibili gli aiuti alle PMI	
	Aiuto limitato a settori specifici	Sì
	— Miniere	
	— Tutti i settori manifatturieri	
	oppure	
	Siderurgia	
	Costruzione navale	
	Fibre sintetiche	
	Industria automobilistica	
	Altre industrie anufattiere	
	Trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli	Sì
	— Tutti i servizi	
	oppure	
	Trasporti	
	Servizi finanziari	
Altri servizi		
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Niedersächsisches Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz	
	Adresse Postfach 243 D-30002 Hannover	
Concessione di singoli aiuti di importo elevato	Conformemente all'articolo 6 del regolamento	Sì

**Comunicazione della Commissione nell'ambito dell'applicazione della direttiva 89/106/CEE del Consiglio relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri concernenti i prodotti da costruzione**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

*(Pubblicazione di titoli e riferimenti di norme armonizzate ai sensi della direttiva)*

(2007/C 290/12)

La data di entrata in vigore della norma in quanto norma europea armonizzata e della fine del periodo di coesistenza, ovvero di ritiro delle specifiche tecniche nazionali in contrasto con quelle armonizzate, a partire dalla quale la presunzione di conformità deve essere basata sulla norma europea armonizzata, è disponibile alla pagina <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cpd.hs> del sistema d'informazione NANDO della Commissione europea.

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 1:1998 Stufe alimentate a olio con bruciatori a vaporizzazione  EN 1:1998/A1:2007	—	
CEN	EN 40-4:2005 Pali per illuminazione pubblica — Parte 4: Requisiti per pali per illuminazione di calcestruzzo armato e precompresso  EN 40-4:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 40-5:2002 Pali per illuminazione pubblica — Specifiche per pali per illuminazione pubblica di acciaio	—	
CEN	EN 40-6:2002 Pali per illuminazione pubblica — Requisiti per pali per illuminazione pubblica di alluminio	—	
CEN	EN 40-7:2002 Pali per illuminazione pubblica — Specifiche per pali per illuminazione pubblica di compositi polimerici fibrorinforzati	—	
CEN	EN 54-2:1997 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Centrale di controllo e segnalazione  EN 54-2:1997/A1:2006  EN 54-2:1997/AC:1999	—  Nota 3	31.12.2007
CEN	EN 54-3:2001 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Dispositivi sonori di allarme incendio  EN 54-3:2001/A1:2002  EN 54-3:2001/A2:2006	—  Nota 3	31.5.2009
CEN	EN 54-4:1997 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Apparecchiatura di alimentazione  EN 54-4:1997/A1:2002  EN 54-4:1997/A2:2006  EN 54-4:1997/AC:1999	—  Nota 3	31.8.2009

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 54-5:2000 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Rivelatori di calore — Rivelatori puntiformi  EN 54-5:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 54-7:2000 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Rivelatori di fumo — Rivelatori puntiformi funzionanti secondo il principio della diffusione della luce, della trasmissione della luce o della ionizzazione  EN 54-7:2000/A1:2002  EN 54-7:2000/A2:2006	—  Nota 3	  31.7.2009
CEN	EN 54-10:2002 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Rivelatori di fiamma — Rivelatori puntiformi  EN 54-10:2002/A1:2005	—  Nota 3	  Data scaduta (31.8.2007)
CEN	EN 54-11:2001 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Punti di allarme manuali  EN 54-11:2001/A1:2005	—  Nota 3	  30.9.2008
CEN	EN 54-12:2002 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Rivelatori di fumo — Rivelatori lineari che utilizzano un raggio ottico luminoso	—	
CEN	EN 54-17:2005 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Parte 17: Isolatori di corto circuito	—	
CEN	EN 54-18:2005 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Parte 18: Requisiti e metodi di prova per dispositivi di ingresso/uscita da utilizzare per percorsi di trasmissione di sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio  EN 54-18:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 54-20:2006 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Parte 20: Rivelatori di fumo ad aspirazione	—	
CEN	EN 54-21:2006 Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio — Parte 21: Dispositivi di trasmissione dell'allarme e del segnale di guasto	—	
CEN	EN 179:1997 Accessori per serramenti — Dispositivi per uscite di emergenza azionati mediante maniglia a leva o piastra a spinta — Requisiti e metodi di prova  EN 179:1997/A1:2001  EN 179:1997/A1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 197-1:2000 Cemento — Composizione, specificazioni e criteri di conformità per cementi comuni  EN 197-1:2000/A1:2004  EN 197-1:2000/A3:2007	—  Nota 3  Nota 3	  Data scaduta (21.10.2004)  31.1.2008

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 197-4:2004 Cemento — Parte 4: Composizione, specificazioni e criteri di conformità per cementi d'altoforno con bassa resistenza iniziale	—	
CEN	EN 295-10:2005 Tubi ed elementi complementari di gres e relativi sistemi di giunzione, destinati alla realizzazione di impianti di raccolta e smaltimento di liquami — Parte 10: Requisiti di prestazione	—	
CEN	EN 413-1:2004 Cemento da muratura — Parte 1: Composizione, specificazioni e criteri di conformità	—	
CEN	EN 438-7:2005 Laminati decorativi ad alta pressione (HPL) — Pannelli a base di resine termoidurenti (generalmente chiamati laminati) — Parte 7: Laminati stratificati e pannelli compositi HPL per applicazioni su pareti interne ed esterne e su soffitti	—	
CEN	EN 442-1:1995 Radiatori e convettori — Specifiche tecniche e requisiti  EN 442-1:1995/A1:2003	—	
CEN	EN 450-1:2005 Ceneri volanti per calcestruzzo — Parte 1: Definizione, specificazioni e criteri di conformità	—	
CEN	EN 459-1:2001 Calci da costruzione — Definizioni, specifiche e criteri di conformità	—	
CEN	EN 490:2004 Tegole di calcestruzzo e relativi accessori per coperture e rivestimenti murari — Specifiche di prodotto	—	
CEN	EN 492:2004 Lastre piane di fibrocemento e relativi accessori — Specifiche di prodotto e metodi di prova  EN 492:2004/A1:2005  EN 492:2004/A2:2006	—  Nota 3  Nota 3	Data scaduta (28.2.2006)  30.6.2008
CEN	EN 494:2004+A3:2007 Lastre nervate di fibrocemento e relativi accessori — Specifiche di prodotto e metodi di prova	EN 494:2004	Data scaduta (30.9.2007)
CEN	EN 516:2006 Accessori prefabbricati per coperture — Installazioni per l'accesso al tetto — Passerelle, piani di camminamento e scalini posapiède	—	
CEN	EN 517:2006 Accessori prefabbricati per coperture — Ganci di sicurezza da tetto	—	
CEN	EN 520:2004 Lastre di gesso — Definizioni, specificazioni e metodi di prova	—	
CEN	EN 523:2003 Guaine in fogli di acciaio per cavi di precompressione — Terminologia, prescrizioni, controllo della qualità	—	

OEN <sup>(1)</sup>	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 534:2006 Lastre ondulate di betume — Specifica di prodotto e metodi di prova	—	
CEN	EN 544:2005 Tegole bituminose con supporti minerali e/o sintetici — Specifica di prodotto e metodi di prova	—	
CEN	EN 572-9:2004 Vetro per edilizia — Prodotti di base di vetro di silicato sodio-calcico — Parte 9: Valutazione della conformità/Norma di prodotto	—	
CEN	EN 588-2:2001 Tubi di fibrocemento per fognature e sistemi di scarico — Pozzetti e camere di ispezione	—	
CEN	EN 671-1:2001 Sistemi fissi di estinzione incendi — Sistemi equipaggiati con tubazioni — Naspi antincendio con tubazioni semirigide  EN 671-1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 671-2:2001 Sistemi fissi di estinzione incendi — Sistemi equipaggiati con tubazioni — Idranti a muro con tubazioni flessibili  EN 671-2:2001/A1:2004	—  Nota 3	Data scaduta (30.11.2004)
CEN	EN 681-1:1996 Elementi di tenuta in elastomero — Requisiti dei materiali per giunti di tenuta nelle tubazioni utilizzate per adduzione e scarico dell'acqua — Gomma vulcaniz- zata  EN 681-1:1996/A1:1998  EN 681-1:1996/A2:2002  EN 681-1:1996/A3:2005	—    Nota 3	Data scaduta (28.2.2006)
CEN	EN 681-2:2000 Elementi di tenuta in elastomero — Requisiti dei materiali per giunti di tenuta nelle tubazioni utilizzate per adduzione e scarico dell'acqua — Elastomeri termo- plastici  EN 681-2:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-3:2000 Elementi di tenuta in elastomero — Requisiti dei materiali per giunti di tenuta nelle tubazioni utilizzate per adduzione e scarico dell'acqua — Materiali cellulari di gomma vulcanizzata  EN 681-3:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-4:2000 Elementi di tenuta in elastomero — Requisiti dei materiali per giunti di tenuta nelle tubazioni utilizzate per adduzione e scarico dell'acqua — Elementi di tenuta di poliuretano colato  EN 681-4:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 682:2002 Elementi di tenuta in elastomero — Requisiti dei materiali elastomerici utilizzati in tubi e raccordi per il trasporto di gas e idrocarburi fluidi	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 771-1:2003 Specifica per elementi per muratura — Elementi per muratura di laterizio  EN 771-1:2003/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (1.4.2006)
CEN	EN 771-2:2003 Specifica per elementi per muratura — Elementi di muratura di silicato di calcio  EN 771-2:2003/A1:2005	EN 771-2:2000  Nota 3	Data scaduta (31.1.2005)  Data scaduta (1.4.2006)
CEN	EN 771-3:2003 Specifica per elementi per muratura — Elementi per muratura di calcestruzzo vibrocompresso (aggregati pesanti e leggeri)  EN 771-3:2003/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (1.4.2006)
CEN	EN 771-4:2003 Specifica per elementi per muratura — Elementi di muratura di calcestruzzo aerato autoclavato  EN 771-4:2003/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (1.4.2006)
CEN	EN 771-5:2003 Specifica per elementi per muratura — Elementi per muratura di pietra agglome- rata  EN 771-5:2003/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (1.4.2006)
CEN	EN 771-6:2005 Specifica per elementi di muratura — Parte 6: Elementi di muratura di pietra naturale	—	
CEN	EN 845-1:2003 Specifica per elementi complementari per muratura — Connettori trasversali, incatenamenti orizzontali, ganci e mensole di sostegno	—	
CEN	EN 845-2:2003 Specifica per elementi complementari per muratura — Specifica per elementi complementari per muratura	—	
CEN	EN 845-3:2003 Specifica per elementi complementari per muratura — Armatura di acciaio per giunti orizzontali	—	
CEN	EN 858-1:2002 Impianti di separazione per liquidi leggeri (ad esempio benzina e petrolio) — Principi di progettazione, prestazione e prove sul prodotto, marcatura e controllo qualità  EN 858-1:2002/A1:2004	—	
CEN	EN 877:1999 Tubazioni e raccordi di ghisa, loro giunzioni e accessori per l'evacuazione dell'acqua dagli edifici — Requisiti, metodi di prova e assicurazione della qualità  EN 877:1999/A1:2006	—  Nota 3	31.7.2008

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 934-2:2001 Additivi per calcestruzzo, malta e malta per iniezione — Additivi per calcestruzzo — Definizioni, requisiti, conformità, marcatura ed etichettatura  EN 934-2:2001/A1:2004  EN 934-2:2001/A2:2005	—   Nota 3	   Data scaduta (30.6.2006)
CEN	EN 934-3:2003 Additivi per calcestruzzo, malta e malta per iniezione — Additivi per malte per opere murarie — Parte 3: Definizioni, requisiti, conformità, marcatura ed etichettatura  EN 934-3:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 934-4:2001 Additivi per calcestruzzo, malta e malta per iniezione — Additivi per malta per cavi di precompressione — Definizioni, requisiti, conformità, marcatura ed etichettatura	—	
CEN	EN 997:2003 Apparecchi sanitari — Vasi indipendenti e vasi abbinati a cassetta, con sifone integrato  EN 997:2003/A1:2006	—  Nota 3	  30.9.2008
CEN	EN 998-1:2003 Specifiche per malte per opere murarie — Malte per intonaci interni ed esterni  EN 998-1:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 998-2:2003 Specifiche per malte per opere murarie — Malte da muratura	—	
CEN	EN 1057:2006 Rame e leghe di rame — Tubi di rame tondi senza saldatura per acqua e gas nelle applicazioni sanitarie e di riscaldamento	—	
CEN	EN 1096-4:2004 Vetro per edilizia — Vetri rivestiti — Parte 4: Valutazione della conformità/norma di prodotto	—	
CEN	EN 1123-1:1999 Tubi e raccordi di tubi di acciaio rivestiti a caldo con saldatura longitudinale con giunto a bicchiere per sistemi di acque reflue — Requisiti, prove e controllo qualità  EN 1123-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1124-1:1999 Tubi e raccordi di acciaio inossidabile con saldatura longitudinale con giunto a bicchiere per sistemi di acque reflue — Requisiti, prove e controllo di qualità  EN 1124-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1125:1997 Accessori per serramenti — Dispositivi antipanico per uscite di sicurezza azionati mediante una barra orizzontale — Requisiti e metodi di prova  EN 1125:1997/A1:2001  EN 1125:1997/A1:2001/AC:2002	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 1154:1996 Accessori per serramenti — Dispositivi di chiusura controllata delle porte — Requisiti e metodi di prova  EN 1154:1996/A1:2002	—	
CEN	EN 1155:1997 Accessori per serramenti — Dispositivi elettromagnetici fermoporta per porte girevoli — Requisiti e metodi di prova  EN 1155:1997/A1:2002	—	
CEN	EN 1158:1997 Accessori per serramenti — Dispositivi per il coordinamento della sequenza di chiusura delle porte — Requisiti e metodi di prova  EN 1158:1997/A1:2002  EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1168:2005 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Pannelli alveolari	—	
CEN	EN 1279-5:2005 Vetro per edilizia — Vetrate isolanti — Parte 5: Valutazione della conformità/ norma di prodotto	—	
CEN	EN 1304:2005 Tegole di laterizio per coperture discontinue — Definizioni e specifiche di prodotto	—	
CEN	EN 1317-5:2007 Barriere di sicurezza stradali — Parte 5: Requisiti di prodotto e valutazione di conformità per barriere di sicurezza stradali	—	
CEN	EN 1337-3:2005 Appoggi strutturali — Parte 3: Appoggi elastomerici	—	
CEN	EN 1337-4:2004 Appoggi strutturali — Parte 4: Appoggi a rullo  EN 1337-4:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 1337-5:2005 Appoggi strutturali — Parte 5: Appoggi a disco elastomerico	—	
CEN	EN 1337-6:2004 Appoggi strutturali — Parte 6: Appoggi a contatto lineare	—	
CEN	EN 1337-7:2004 Appoggi strutturali — Parte 7: Appoggi sferici e cilindrici di PTFE	EN 1337-7:2000	Data scaduta (30.9.2004)
CEN	EN 1338:2003 Masselli di calcestruzzo per pavimentazione — Requisiti e metodi di prova  EN 1338:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1339:2003 Lastre di calcestruzzo per pavimentazione — Requisiti e metodi di prova  EN 1339:2003/AC:2006	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 1340:2003 Cordoli di calcestruzzo — Requisiti e metodi di prova  EN 1340:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1341:2001 Lastre di pietra naturale per pavimentazioni esterne — Requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 1342:2001 Cubetti di pietra naturale per pavimentazioni esterne — Requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 1343:2001 Cordoli di pietra naturale per pavimentazioni esterne — Requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 1344:2002 Elementi per pavimentazione di laterizio — Requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 1423:1997 Materiali per segnaletica orizzontale — Materiali da postspruzzare — Microsfere di vetro, granuli antiderapanti e loro miscele  EN 1423:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1433:2002 Canalette di drenaggio per aree soggette al passaggio di veicoli e pedoni — Classificazione, requisiti di progettazione e di prova, marcatura e valutazione di conformità  EN 1433:2002/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 1457:1999 Camini — Condotti interni di terracotta/ceramica — Requisiti e metodi di prova  EN 1457:1999/A1:2002  EN 1457:1999/AC:2006  EN 1457:1999/A1:2002/AC:2007	—	
CEN	EN 1463-1:1997 Materiali per segnaletica orizzontale — Inerti stradali catarifrangenti — Requisiti delle prestazioni iniziali  EN 1463-1:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1469:2004 Prodotti di pietra naturale — Lastre per rivestimenti — Requisiti	—	
CEN	EN 1504-2:2004 Prodotti e sistemi per la protezione e la riparazione delle strutture di calcestruzzo — Definizioni, requisiti, controllo di qualità e valutazione della conformità — Parte 2: Sistemi di protezione della superficie di calcestruzzo	—	
CEN	EN 1504-3:2005 Prodotti e sistemi per la protezione e la riparazione delle strutture di calcestruzzo — Definizioni, requisiti, controllo di qualità e valutazione della conformità — Riparazione strutturale e non strutturale	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 1504-4:2004 Prodotti e sistemi per la protezione e la riparazione delle strutture di calcestruzzo — Definizioni, requisiti, controllo di qualità e valutazione della conformità — Parte 4: Incollaggio strutturale	—	
CEN	EN 1504-5:2004 Prodotti e sistemi per la protezione e la riparazione delle strutture di calcestruzzo — Definizioni, requisiti, controllo di qualità e valutazione della conformità — Parte 5: Iniezione del calcestruzzo	—	
CEN	EN 1504-6:2006 Prodotti e sistemi per la protezione e la riparazione delle strutture di calcestruzzo — Definizioni, requisiti, controllo di qualità e valutazione di conformità — Parte 6: Ancoraggio dell'armatura di acciaio	—	
CEN	EN 1504-7:2006 Prodotti e sistemi per la protezione e la riparazione delle strutture di calcestruzzo — Definizioni, requisiti, controllo e valutazione della conformità — Protezione contro la corrosione delle armature	—	
CEN	EN 1520:2002 Componenti prefabbricati armati di calcestruzzo alleggerito con struttura aperta	—	
CEN	EN 1748-1-2:2004 Vetro per edilizia — Prodotti di base speciali — Vetri borosilicati — Parte 1-2: Valutazione di conformità/Norma di prodotto	—	
CEN	EN 1748-2-2:2004 Vetro per edilizia — Prodotti di base speciali — Parte 2-2: Vetro ceramica — Valutazione della conformità/Norma di prodotto	—	
CEN	EN 1806:2006 Camini — Blocchi di laterizio/ceramica per camini a parete singola — Requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 1825-1:2004 Separatori di grassi — Parte 1: Principi di progettazione, prestazione e prove, marcatura e controllo qualità  EN 1825-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 1856-1:2003 Camini — Requisiti per camini metallici — Parte 1: Prodotti per sistemi di camini  EN 1856-1:2003/A1:2006	—  Nota 3	Data scaduta (30.11.2006)
CEN	EN 1856-2:2004 Camini — prescrizioni per camini metallici — Parte 2: Canne fumarie metalliche e tubazioni di connessione	—	
CEN	EN 1857:2003 Camini — Componenti — Condotti fumari di calcestruzzo  EN 1857:2003/AC:2005  EN 1857:2003/AC:2007	—	
CEN	EN 1858:2003 Camini — Componenti — Blocchi di calcestruzzo	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 1863-2:2004 Vetro per edilizia — Vetro di silicato sodio-calcico indurito termicamente — Parte 2: Valutazione della conformità/Norma di prodotto	—	
CEN	EN 1873:2005 Accessori prefabbricati per coperture — Cupole di materie plastiche — Specifica di prodotto e metodi di prova	—	
CEN	EN 1916:2002 Tubi e raccordi di calcestruzzo non armato, rinforzato con fibre di acciaio e con armature tradizionali  EN 1916:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1917:2002 Pozzetti e camere di ispezione di calcestruzzo non armato, rinforzato con fibre di acciaio e con armature tradizionali  EN 1917:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1935:2002 Accessori per serramenti — Cerniere ad asse singolo — Requisiti e metodi di prova  EN 1935:2002/AC:2003	—	
CEN	EN 10025-1:2004 Prodotti laminati a caldo di acciai per impieghi strutturali — Parte 1: Condizioni tecniche generali di fornitura	—	
CEN	EN 10210-1:2006 Profilati cavi finiti a caldo di acciai non legati e a grano fine per impieghi struttu- rali. Condizioni tecniche di fornitura	—	
CEN	EN 10219-1:2006 Profilati cavi formati a freddo di acciai non legati e a grano fine per strutture saldate — Condizioni tecniche di fornitura	—	
CEN	EN 10224:2002 Tubi e raccordi di acciaio non legato per il convogliamento di liquidi acquosi incluso l'acqua per il consumo umano — Condizioni tecniche di fornitura  EN 10224:2002/A1:2005	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 10311:2005 Giunzioni per la connessione di tubi e raccordi di acciaio per il trasporto di acqua e di altri liquidi acquosi	—	
CEN	EN 10312:2002 Tubi saldati di acciaio inossidabile per il convogliamento di liquidi acquosi incluso l'acqua per il consumo umano — Condizioni tecniche di fornitura  EN 10312:2002/A1:2005	Nota 3	Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 12004:2007 Adesivi per piastrelle — Requisiti, valutazione di conformità, classificazione e designazione	EN 12004:2001	31.5.2009

OEN ( <sup>1</sup> )	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 12050-1:2001 Impianti di sollevamento delle acque reflue per edifici e cantieri — Principi per costruzione e prove — Impianti di sollevamento per acque reflue contenenti materiale fecale	—	
CEN	EN 12050-2:2000 Impianti di sollevamento delle acque reflue per edifici e cantieri — Principi per costruzione e prove — Impianti di sollevamento per acque reflue prive di materiale fecale	—	
CEN	EN 12050-3:2000 Impianti di sollevamento delle acque reflue per edifici e cantieri — Principi per costruzione e prove — Impianti di sollevamento per acque reflue contenenti materiale fecale ad applicazione limitata	—	
CEN	EN 12050-4:2000 Impianti di sollevamento delle acque reflue per edifici e cantieri — Principi per costruzione e prove — Valvole di non-ritorno per acque reflue prive di materiale fecale e per acque reflue contenenti materiale fecale	—	
CEN	EN 12057:2004 Prodotti di pietra naturale — Marmette modulari — Requisiti	—	
CEN	EN 12058:2004 Prodotti di pietra naturale — Lastre per pavimentazioni e per scale — Requisiti	—	
CEN	EN 12094-1:2003 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per dispositivi elettrici automatici di comando e gestione spegnimento e di ritardo	—	
CEN	EN 12094-2:2003 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per dispositivi non elettrici automatici di comando e gestione spegnimento e di ritardo	—	
CEN	EN 12094-3:2003 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per dispositivi manuali di azionamento e di bloccaggio	—	
CEN	EN 12094-4:2004 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Parte 4: Requisiti e metodi di prova per complesso valvola di scarica e rispettivi attuatori	—	
CEN	EN 12094-5:2006 Impianti fissi antincendio — Componenti per sistemi di estinzione a gas — Parte 5: Requisiti e metodi di prova per le valvole di smistamento per sistemi ad alta e bassa pressione e loro attuatori	EN 12094-5:2000	30.4.2009
CEN	EN 12094-6:2006 Impianti fissi antincendio — Componenti per sistemi di estinzione a gas — Parte 6: Requisiti e metodi di prova per i dispositivi non elettrici di messa fuori servizio	EN 12094-6:2000	30.4.2009

OEN (*)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 12094-7:2000 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per ugelli per sistemi a CO <sub>2</sub>  EN 12094-7:2000/A1:2005	—	
CEN	EN 12094-8:2006 Installazioni fisse antincendio — Componenti per sistemi a CO <sub>2</sub> — Parte 8: Requisiti e metodi di prova per raccordi flessibili	—	
CEN	EN 12094-9:2003 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per rivelatori di incendio speciali	—	
CEN	EN 12094-10:2003 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per manometri e pressostati	—	
CEN	EN 12094-11:2003 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per dispositivi di pesatura meccanici	—	
CEN	EN 12094-12:2003 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per dispositivi di allarme pneumatici	—	
CEN	EN 12094-13:2001 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Componenti di impianti di estinzione a gas — Requisiti e metodi di prova per valvole di ritegno e valvole di non ritorno	—	
CEN	EN 12101-1:2005 Sistemi per il controllo di fumo e calore — Parte 1: Specificazioni per le barriere antifumo  EN 12101-1:2005/A1:2006	—  Nota 3	  31.12.2007
CEN	EN 12101-2:2003 Sistemi per il controllo di fumo e calore — Parte 2: Specifiche per gli evacuatori naturali di fumo e calore	—	
CEN	EN 12101-3:2002 Sistemi per il controllo di fumo e calore — Specifiche per gli evacuatori forzati di fumo e calore  EN 12101-3:2002/AC:2005	—	
CEN	EN 12101-6:2005 Sistemi per il controllo di fumo e calore — Parte 6: Sistemi di controllo del fumo per differenza di pressione — Kit  EN 12101-6:2005/AC:2006	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 12101-10:2005 Sistemi per il controllo di fumo e calore — Parte 10: Alimentazioni  EN 12101-10:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 12150-2:2004 Vetro per edilizia — Vetro di silicato sodio-calcico di sicurezza temprato termicamente — Parte 2: Valutazione di conformità/Norma di prodotto	—	
CEN	EN 12209:2003 Accessori per serramenti — Serrature e chiavistelli — Serrature azionate meccanicamente, chiavistelli e piastre di bloccaggio — Requisiti e metodi di prova  EN 12209:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 12259-1:1999 + A1:2001 Installazioni fisse antincendio — Componenti per sistemi a sprinkler e a spruzzo d'acqua — Sprinklers  EN 12259-1:1999 + A1:2001/A2:2004  EN 12259-1:1999 + A1:2001/A3:2006	—  Nota 3  Nota 3	Data scaduta (28.2.2006)  Data scaduta (31.8.2006)
CEN	EN 12259-2:1999 Installazioni fisse antincendio — Componenti per sistemi a sprinkler e a spruzzo di acqua — Valvole di allarme idraulico  EN 12259-2:1999/A1:2001  EN 12259-2:1999/A2:2005  EN 12259-2:1999/AC:2002	—  Nota 3	Data scaduta (31.8.2007)
CEN	EN 12259-3:2000 Installazioni fisse antincendio — Componenti per sistemi a sprinkler e a spruzzo d'acqua — Valvole d'allarme a secco  EN 12259-3:2000/A1:2001  EN 12259-3:2000/A2:2005	—  Nota 3	Data scaduta (31.8.2007)
CEN	EN 12259-4:2000 Installazioni fisse antincendio — Componenti per sistemi a sprinkler e a spruzzo d'acqua — Allarmi a motore ad acqua  EN 12259-4:2000/A1:2001	—	
CEN	EN 12259-5:2002 Installazioni fisse antincendio — Componenti per sistemi a sprinkler e a spruzzo d'acqua — Indicatori di flusso	—	
CEN	EN 12271:2006 Trattamenti superficiali di irruvidimento — Requisiti	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 12285-2:2005 Serbatoi di acciaio prefabbricati — Parte 2: Serbatoi orizzontali cilindrici a singola e a doppia parete per depositi fuori-terra di liquidi infiammabili e non infiammabili che possono inquinare l'acqua	—	
CEN	EN 12326-1:2004 Ardesia e prodotti di pietra per coperture discontinue e rivestimenti — Parte 1: Specifiche di prodotto	—	
CEN	EN 12337-2:2004 Vetro per edilizia — Vetro di silicato sodio-calcico indurito chimicamente — Parte 2: Valutazione della conformità/Norma di prodotto	—	
CEN	EN 12352:2006 Attrezzatura per il controllo del traffico — Dispositivi luminosi di pericolo e di sicurezza	—	
CEN	EN 12368:2006 Attrezzatura per il controllo del traffico — Lanterne semaforiche	—	
CEN	EN 12380:2002 Valvole di ingresso aria per sistemi di scarico — Requisiti, metodi di prova e valutazione di conformità	—	
CEN	EN 12446:2003 Camini — Componenti — Elementi esterni di calcestruzzo	—	
CEN	EN 12467:2004 Lastre piane di fibrocemento — Specifica di prodotto e metodi di prova	—	
	EN 12467:2004/A1:2005	Nota 3	Data scaduta (28.2.2006)
	EN 12467:2004/A2:2006	Nota 3	30.6.2008
CEN	EN 12566-1:2000 Piccoli sistemi di trattamento delle acque reflue fino a 50 PT — Fosse settiche prefabbricate	—	
	EN 12566-1:2000/A1:2003		
CEN	EN 12566-3:2005 Piccoli sistemi di trattamento delle acque reflue fino a 50 PT — Parte 3: Impianti di trattamento delle acque reflue domestiche assemblati in fabbrica e/o in sito	—	
CEN	EN 12620:2002 Aggregati per calcestruzzo	—	
CEN	EN 12676-1:2000 Dispositivi anti-abbagliamento per strade — Prestazioni e caratteristiche	—	
	EN 12676-1:2000/A1:2003		
CEN	EN 12764:2004 Apparecchi sanitari — Specifica per bagni idromassaggio	—	
CEN	EN 12794:2005+A1:2007 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Pali di fondazione	EN 12794:2005	30.11.2007

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 12809:2001 Caldaie per riscaldamento domestico, indipendenti, a combustibile solido — Potenza termica nominale non maggiore di 50 kW — Requisiti e metodi di prova  EN 12809:2001/A1:2004  EN 12809:2001/AC:2006  EN 12809:2001/A1:2004/AC:2006  EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12815:2001 Termocucine a combustibile solido — Requisiti e metodi di prova  EN 12815:2001/A1:2004  EN 12815:2001/AC:2006  EN 12815:2001/A1:2004/AC:2006  EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12839:2001 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Elementi per recinzioni	—	
CEN	EN 12843:2004 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Antenne e pali	—	
CEN	EN 12859:2001 Blocchi di gesso — Definizioni, requisiti e metodi di prova  EN 12859:2001/A1:2004	—  Nota 3	Data scaduta (31.12.2004)
CEN	EN 12860:2001 Adesivi a base di gesso per blocchi di gesso — Definizioni, requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 12878:2005 Pigmenti per la colorazione di materiali da costruzione a base di cemento e/o calce — Specifiche e metodi di prova  EN 12878:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 12951:2004 Accessori prefabbricati per coperture — Scale permanentemente fissate per coperture — Specifica di prodotto e metodi di prova	—	
CEN	EN 12966-1:2005 Segnaletica verticale per il traffico stradale — Pannelli a messaggio variabile — Parte 1: Norma di prodotto	—	
CEN	EN 13024-2:2004 Vetro per edilizia — Vetro di borosilicato di sicurezza temprato termicamente — Parte 2: Valutazione della conformità/Norma di prodotto	—	
CEN	EN 13043:2002 Aggregati per miscele bituminose e trattamenti superficiali per strade, aeroporti e altre aree soggette a traffico  EN 13043:2002/AC:2004	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 13055-1:2002 Aggregati leggeri — Aggregati leggeri per calcestruzzo, malta e malta per iniezione	—	
CEN	EN 13055-2:2004 Aggregati leggeri — Parte 2: Aggregati leggeri per miscele bituminose, trattamenti superficiali e per applicazioni in strati legati e non legati	—	
CEN	EN 13063-1:2005+A1:2007 Camini — Sistemi camino con condotti interni di terracotta/ceramica — Parte 1: Requisiti e metodi di prova per la resistenza al fuoco da fuliggine	EN 13063-1:2005	30.4.2009
CEN	EN 13063-2:2005+A1:2007 Camini — Sistemi camino con condotti interni di terracotta/ceramica — Parte 2: Requisiti e metodi di prova in condizioni umide	EN 13063-2:2005	30.4.2009
CEN	EN 13063-3:2007 Camini — Sistemi camino con condotti interni di terracotta/ceramica — Parte 3: Requisiti e metodi di prova per sistemi camino a flusso bilanciato	—	
CEN	EN 13069:2005 Camini — Pareti esterne di laterizio/ceramica per sistemi di canne fumarie — Requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 13084-5:2005 Camini industriali strutturalmente indipendenti — Parte 5: Materiali per pareti interne di mattoni — Specifiche di prodotto  EN 13084-5:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13084-7:2005 Camini strutturalmente indipendenti — Parte 7: Specifiche di prodotto applicabili ad elementi cilindrici di acciaio da utilizzare per camini di acciaio a parete singola e per pareti interne di acciaio	—	
CEN	EN 13101:2002 Gradini per camere di ispezione sotterranee — Requisiti, marcatura, prove e valutazione di conformità	—	
CEN	EN 13108-1:2006 Miscela bituminosa — Specifiche del materiale — Parte 1: Conglomerato bituminoso prodotto a caldo	—	
CEN	EN 13108-2:2006 Miscela bituminosa — Specifiche del materiale — Parte 2: Conglomerato bituminoso per strati molto sottili	—	
CEN	EN 13108-3:2006 Miscela bituminosa — Specifiche del materiale — Parte 3: Conglomerato con bitume molto tenero	—	
CEN	EN 13108-4:2006 Miscela bituminosa — Specifiche del materiale — Parte 4: Conglomerato bituminoso chiodato	—	
CEN	EN 13108-5:2006 Miscela bituminosa — Specifiche del materiale — Parte 5: Conglomerato bituminoso antisdrucchiolo chiuso	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 13108-6:2006 Miscele bituminose — Specifiche del materiale — Parte 6: Asfalto colato	—	
CEN	EN 13108-7:2006 Miscele bituminose — Specifiche del materiale — Parte 7: Conglomerato bituminoso ad elevato tenore di vuoti	—	
CEN	EN 13139:2002 Aggregati per malta	—	
CEN	EN 13160-1:2003 Sistemi di rivelazione delle perdite — Principi generali	—	
CEN	EN 13162:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di lana minerale ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13162:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13163:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di polistirene espanso ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13163:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13164:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di polistirene espanso estruso ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13164:2001/A1:2004  EN 13164:2001/AC:2005	—  Nota 3	Data scaduta (30.11.2004)
CEN	EN 13165:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di poliuretano espanso rigido ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13165:2001/A1:2004  EN 13165:2001/A2:2004  EN 13165:2001/AC:2005	—  Nota 3  Nota 3	Data scaduta (30.11.2004)  Data scaduta (31.5.2005)
CEN	EN 13166:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di resine fenoliche espanse ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13166:2001/A1:2004  EN 13166:2001/AC:2005	—  Nota 3	Data scaduta (30.11.2004)
CEN	EN 13167:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di vetro cellulare ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13167:2001/A1:2004  EN 13167:2001/AC:2005	—  Nota 3	Data scaduta (30.11.2004)

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 13168:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di lana di legno ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13168:2001/A1:2004  EN 13168:2001/AC:2005	—  Nota 3	Data scaduta (30.11.2004)
CEN	EN 13169:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di perlite espansa ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13169:2001/A1:2004  EN 13169:2001/AC:2005	—  Nota 3	Data scaduta (30.11.2004)
CEN	EN 13170:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di sughero espanso ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13170:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13171:2001 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di fibre di legno ottenuti in fabbrica — Specificazione  EN 13171:2001/A1:2004  EN 13171:2001/AC:2005	—  Nota 3	Data scaduta (30.11.2004)
CEN	EN 13224:2004+A1:2007 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Elementi nervati per pavimentazioni	EN 13224:2004	31.12.2007
CEN	EN 13225:2004 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Elementi strutturali lineari  EN 13225:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13229:2001 Termocaminetti e caminetti aperti, a combustibile solido — Requisiti e metodi di prova  EN 13229:2001/A1:2003  EN 13229:2001/A2:2004  EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006  EN 13229:2001/AC:2006  EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13240:2001 Stufe a combustibile solido — Requisiti e metodi di prova  EN 13240:2001/A2:2004  EN 13240:2001/AC:2006  EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006  EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage — Norma di prodotto — Prodotti senza caratteristiche di resistenza al fuoco o controllo del fumo	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 13242:2002 Aggregati per materiali non legati e legati con leganti idraulici per l'impiego in opere di ingegneria civile e nella costruzione di strade  EN 13242:2002/AC:2004	—	
CEN	EN 13249:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di strade e di altre aree soggette a traffico (escluse ferrovie e l'inclusione in conglomerati bituminosi)  EN 13249:2000/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13250:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di ferrovie  EN 13250:2000/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13251:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nelle costruzioni di terra, nelle fondazioni e nelle strutture di sostegno  EN 13251:2000/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13252:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nei sistemi drenanti  EN 13252:2000/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13253:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nelle opere di controllo dell'erosione (protezione delle coste, rivestimenti di sponda)  EN 13253:2000/A1:2005	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13254:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di bacini e dighe  EN 13254:2000/A1:2005  EN 13254:2000/AC:2003	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13255:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di canali  EN 13255:2000/A1:2005  EN 13255:2000/AC:2003	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 13256:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di gallerie e strutture in sotterraneo  EN 13256:2000/A1:2005  EN 13256:2000/AC:2003	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13257:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego in discariche per rifiuti solidi  EN 13257:2000/A1:2005  EN 13257:2000/AC:2003	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13263-1:2005 Fumi di silice — Parte 1: Definizioni, requisiti e criteri di conformità	—	
CEN	EN 13265:2000 Geotessili e prodotti affini — Caratteristiche richieste per l'impiego nei progetti di contenimento di rifiuti liquidi  EN 13265:2000/A1:2005  EN 13265:2000/AC:2003	—  Nota 3	Data scaduta (31.7.2005)
CEN	EN 13279-1:2005 Leganti e intonaci a base di gesso — Parte 1: Definizioni e requisiti	—	
CEN	EN 13310:2003 Lavelli da cucina — Requisiti funzionali e metodi di prova	—	
CEN	EN 13341:2005 Serbatoi statici di materiale termoplastico per immagazzinaggio fuori terra di oli combustibili domestici, cherosene e gasolio — Serbatoi di polietilene fabbricati per soffiaggio (blow moulded), di polietilene fabbricati per stampaggio rotazionale e di po	—	
CEN	EN 13361:2004 Geosintetici con funzione barriera — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di bacini e dighe  EN 13361:2004/A1:2006	—  Nota 3	Data scaduta (28.2.2007)
CEN	EN 13362:2005 Geosintetici con funzione barriera — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di canali	—	
CEN	EN 13383-1:2002 Aggregati per opere di protezione (armourstone) — Specifiche	—	
CEN	EN 13407:2006 Urinatori a parete — Requisiti di funzionamento e metodi di prova	—	
CEN	EN 13450:2002 Aggregati per massciate per ferrovie  EN 13450:2002/AC:2004	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 13454-1:2004 Leganti, leganti compositi e miscele realizzate in fabbrica per massetti a base di solfato di calcio — Parte 1: Definizioni e requisiti	—	
CEN	EN 13479:2004 Materiali di apporto per saldatura — Norma di prodotto generale per i metalli di apporto e i flussi utilizzati nella saldatura per fusione dei materiali metallici	—	
CEN	EN 13491:2004 Geosintetici con funzione barriera — Caratteristiche richieste per l'impiego come barriere ai fluidi nella costruzione di gallerie e strutture in sotterraneo  EN 13491:2004/A1:2006	—  Nota 3	  Data scaduta (28.2.2007)
CEN	EN 13492:2004 Geosintetici con funzione barriera — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di discariche per smaltimento, di opere di trasferimento o di contenimento secondario di rifiuti liquidi  EN 13492:2004/A1:2006	—  Nota 3	  Data scaduta (28.2.2007)
CEN	EN 13493:2005 Geosintetici con funzione barriera — Caratteristiche richieste per l'impiego nella costruzione di discariche per accumulo e smaltimento di rifiuti solidi	—	
CEN	EN 13502:2002 Camini — Requisiti e metodi di prova per terminali di terracotta/ceramica	—	
CEN	EN 13561:2004 Tende esterne — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza	—	
CEN	EN 13564-1:2002 Dispositivi anti-allagamento per edifici — Requisiti	—	
CEN	EN 13565-1:2003 Sistemi fissi di lotta contro l'incendio — Sistemi a schiuma — Requisiti e metodi di prova per componenti	—	
CEN	EN 13616:2004 Dispositivi di troppopieno per serbatoi statici per combustibili liquidi derivati dal petrolio  EN 13616:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13658-1:2005 Profili e bordi di metallo — Definizioni, requisiti e metodi di prova — Parte 1: Intonaco per interno	—	
CEN	EN 13658-2:2005 Profili e bordi di metallo — Definizioni, requisiti e metodi di prova — Parte 2: Intonaco per esterno	—	
CEN	EN 13659:2004 Chiusure oscuranti — Requisiti prestazionali compresa la sicurezza	—	

OEN <sup>(1)</sup>	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 13693:2004 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Elementi speciali per coperture	—	
CEN	EN 13707:2004 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Membrane bituminose armate per l'impermeabilizzazione di coperture — Definizioni e caratteristiche  EN 13707:2004/A1:2006	—  Nota 3	  Data scaduta (31.5.2007)
CEN	EN 13747:2005 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Lastre per solai  EN 13747:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13748-1:2004 Piastrille di graniglia — Parte 1: Piastrille di graniglia per uso interno  EN 13748-1:2004/A1:2005  EN 13748-1:2004/AC:2005	—  Nota 3	  Data scaduta (31.12.2005)
CEN	EN 13748-2:2004 Piastrille di graniglia — Parte 2: Piastrille di graniglia per uso esterno	—	
CEN	EN 13813:2002 Massetti e materiali per massetti — Materiali per massetti — Proprietà e requisiti	—	
CEN	EN 13815:2006 Intonaco a base di gesso rinforzato con fibre — Definizioni, requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 13830:2003 Facciate continue — Norma di prodotto	—	
CEN	EN 13859-1:2005 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Definizioni e caratteristiche dei sottostrati — Parte 1: Sottostrati per coperture discontinue	—	
CEN	EN 13859-2:2004 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Definizioni e caratteristiche dei sottostrati — Parte 2: Sottostrati murari	—	
CEN	EN 13877-3:2004 Pavimentazioni a base di calcestruzzo — Parte 3: Specifiche per elementi di colle- gamento da utilizzare nelle pavimentazioni a base di calcestruzzo	—	
CEN	EN 13915:2007 Pannelli prefabbricati di lastre di cartongesso con nido d'ape di cartone — Defini- zioni, requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 13950:2005 Lastre di gesso rivestito accoppiate con pannelli isolanti termo/acustici — Defini- zioni, requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 13956:2005 Membrane flessibili per l'impermeabilizzazione di coperture — Membrane di materia plastica o gomma per l'impermeabilizzazione di coperture — Definizioni e caratteristiche  EN 13956:2005/AC:2006	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 13963:2005 Materiali di giunzione per lastre di gesso — Definizioni, requisiti e metodi di prova EN 13963:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13964:2004 Controsoffitti — Requisiti e metodi di prova EN 13964:2004/A1:2006	— Nota 3	31.8.2008
CEN	EN 13967:2004 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Membrane di materiale plastico e di gomma impermeabili all'umidità incluse membrane di materiale plastico e di gomma destinate ad impedire la risalita di umidità dal suolo — Definizioni e caratteristiche EN 13967:2004/A1:2006	— Nota 3	Data scaduta (31.5.2007)
CEN	EN 13969:2004 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Membrane bituminose destinate ad impedire la risalita di umidità dal suolo — Definizioni e caratteristiche EN 13969:2004/A1:2006	— Nota 3	Data scaduta (31.5.2007)
CEN	EN 13970:2004 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Strati bituminosi per il controllo del vapore — Definizioni e caratteristiche EN 13970:2004/A1:2006	— Nota 3	Data scaduta (31.5.2007)
CEN	EN 13978-1:2005 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Garage prefabbricati di calcestruzzo — Parte 1: Requisiti per garage di calcestruzzo armato realizzati con elementi monolitici o composti da sezioni individuali con dimensioni di un modulo	—	
CEN	EN 13984:2004 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Strati di plastica e di gomma per il controllo del vapore — Definizioni e caratteristiche EN 13984:2004/A1:2006	— Nota 3	Data scaduta (31.5.2007)
CEN	EN 13986:2004 Pannelli a base di legno per l'utilizzo nelle costruzioni — Caratteristiche, valutazione di conformità e marcatura	EN 13986:2002	Data scaduta (30.4.2005)
CEN	EN 14016-1:2004 Leganti per massetti a base di magnesite — Magnesia caustica e cloruro di magnesio — Definizioni, requisiti	—	
CEN	EN 14037-1:2003 Strisce radianti a soffitto alimentate con acqua a temperatura minore di 120 °C — Parte 1: Specifiche tecniche e requisiti	—	
CEN	EN 14041:2004 Rivestimenti resilienti, tessili e laminati per pavimentazioni — Caratteristiche essenziali EN 14041:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 14063-1:2004 Isolanti termici per edilizia — Prodotti di aggregati leggeri di argilla espansa realizzati in situ — Parte 1: Specifiche per i prodotti sfusi prima della messa in opera EN 14063-1:2004/AC:2006	—	

OEN <sup>(1)</sup>	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 14080:2005 Strutture di legno — Legno lamellare incollato — Requisiti	—	
CEN	EN 14081-1:2005 Strutture di legno — Legno strutturale con sezione trasversale rettangolare, classificato secondo la resistenza meccanica — Parte 1: Requisiti generali	—	
CEN	EN 14178-2:2004 Vetro per edilizia — Prodotti di base di vetro a matrice alcalina — Parte 2: Valutazione della conformità/norma di prodotto	—	
CEN	EN 14179-2:2005 Vetro per edilizia — Vetro di sicurezza di silicato sodio-calcico temprato termicamente e sottoposto ad heat soak test — Parte 2: Valutazione della conformità/norma di prodotto	—	
CEN	EN 14188-1:2004 Filler e materiali per la sigillatura dei giunti — Parte 1: Specifiche per materiali per la sigillatura applicati a caldo	—	
CEN	EN 14188-2:2004 Filler e materiali per la sigillatura dei giunti — Parte 2: Specifiche per materiali per la sigillatura applicati a freddo	—	
CEN	EN 14188-3:2006 Filler e materiali per la sigillatura dei giunti — Parte 3: Specifiche per materiali per la sigillatura di giunti preformati	—	
CEN	EN 14190:2005 Prodotti di trasformazione secondaria di lastre di gesso — Definizioni, specificazioni e metodi di prova	—	
CEN	EN 14195:2005 Componenti di intelaiature metalliche per sistemi a pannelli di gesso — Definizioni, requisiti e metodi di prova  EN 14195:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14209:2005 Cornici di gesso sagomate — Definizioni, requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 14216:2004 Cemento — Composizione, specificazioni e criteri di conformità per cementi speciali a calore di idratazione molto basso	—	
CEN	EN 14246:2006 Elementi di gesso per controsoffitti — Definizioni, requisiti e metodi di prova  EN 14246:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14250:2004 Strutture di legno — Requisiti di prodotto per elementi strutturali prefabbricati assemblati con elementi di collegamento di lamiera metallica punzonata	—	
CEN	EN 14296:2005 Apparecchi sanitari — Lavabi a canale	—	
CEN	EN 14316-1:2004 Isolanti termici per edilizia — Isolamento termico realizzato in sito con prodotti di perlite espansa (EP) — Parte 1: Specifiche per i prodotti legati e sfusi prima della messa in opera	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 14317-1:2004 Isolanti termici per edilizia — Isolamento termico realizzato in sito con prodotti di vermiculite espansa (EV) — Parte 1: Specifiche per i prodotti legati e sfusi prima della messa in opera	—	
CEN	EN 14321-2:2005 Vetro per edilizia — Vetro di silicato alcalino di sicurezza temprato termicamente — Parte 2: Valutazione di conformità/Norma di prodotto	—	
CEN	EN 14339:2005 Idranti interrati, cassette e coperchi di superficie	—	
CEN	EN 14342:2005 Pavimentazioni di legno — Caratteristiche, valutazione di conformità e marcatura  EN 14342:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 14351-1:2006 Finestre e porte pedonali — Norma di prodotto, caratteristiche prestazionali — Parte 1: Finestre e porte esterne pedonali senza caratteristiche di resistenza al fuoco e tenuta al fumo	—	
CEN	EN 14374:2004 Strutture di legno — IVL — Requisiti	—	
CEN	EN 14384:2005 Idrante a pilastro	—	
CEN	EN 14388:2005 Dispositivi per la riduzione del rumore da traffico stradale — Specifiche	—	
CEN	EN 14396:2004 Gradini fissi per pozzetti di ispezione	—	
CEN	EN 14399-1:2005 Elementi di collegamento strutturali ad alta resistenza adatti al precarico — Parte 1: Requisiti generali	—	
CEN	EN 14411:2006 Piastrelle di ceramica — Definizioni, classificazione, caratteristiche e marcatura	EN 14411:2003	Data scaduta (30.6.2007)
CEN	EN 14428:2004 Pareti doccia — Requisiti funzionali e metodi di prova	—	
CEN	EN 14449:2005 Vetro per edilizia — Vetro stratificato e vetro stratificato di sicurezza — Valutazione della conformità/norma di prodotto  EN 14449:2005/AC:2005	—	
CEN	EN 14471:2005 Camini — Sistemi di condotti fumari plastici — Requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 14496:2005 Adesivi a base di gesso per pannelli accoppiati termo/acustici e lastre di gesso rivestito — Definizioni, requisiti e metodi di prova	—	

OEN (1)	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 14528:2007 Bidè — Requisiti funzionali e metodi di prova	EN 14528:2005	31.1.2009
CEN	EN 14604:2005 Rivelatori di fumo autonomi	—	
CEN	EN 14647:2005 Cementi alluminosi — Composizione, specificazioni e criteri di conformità  EN 14647:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14680:2006 Adesivi per sistemi di tubazioni non sotto pressione di materiale termoplastico — Specifiche	—	
CEN	EN 14688:2006 Apparecchi sanitari — Lavabi — Requisiti funzionali e metodi di prova	—	
CEN	EN 14716:2004 Plafoni in tensione — Requisiti e metodi di prova	—	
CEN	EN 14782:2006 Lastre metalliche autoportanti per coperture e per rivestimenti murari esterni e interni — Specifica di prodotto e requisiti	—	
CEN	EN 14783:2006 Lastre e bande metalliche totalmente supportate per coperture, rivestimento esterni e interni — Specifica di prodotto e requisiti	—	
CEN	EN 14800:2007 Assemblaggi di tubi metallici corrugati di sicurezza per il collegamento di apparecchi domestici che utilizzano combustibili gassosi	—	
CEN	EN 14814:2007 Adesivi per sistemi di tubazioni di materiale termoplastico per fluidi sotto pressione — Specifiche	—	
CEN	EN 14843:2007 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Scale	—	
CEN	EN 14844:2006 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Elementi scatoriali	—	
CEN	EN 14889-1:2006 Fibre per calcestruzzo — Parte 1: Fibre di acciaio — Definizioni, specificazioni e conformità	—	
CEN	EN 14889-2:2006 Fibre per calcestruzzo — Parte 2: Fibre polimeriche — Definizioni, specificazioni e conformità	—	
CEN	EN 14904:2006 Superfici per aree sportive — Specifiche per superfici per interni per uso multi-sport	—	
CEN	EN 14909:2006 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Membrane di materiale plastico e di gomma impermeabile all'umidità — Definizioni e caratteristiche	—	

OEN <sup>(1)</sup>	Riferimento e titolo della norma armonizzata (Documento di riferimento)	Riferimento della norma sostituita	Data di cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita (Nota 1)
CEN	EN 14915:2006 Rivestimenti interni ed esterni di pareti con elementi di legno massiccio — Caratteristiche, valutazione di conformità e marcatura  EN 14915:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14933:2007 Isolamento termico e prodotti leggeri di riempimento per applicazioni di ingegneria civile — Prodotti di polistirene espanso (EPS) ottenuti in fabbrica — Specificazione	—	
CEN	EN 14934:2007 Isolamento termico e prodotti leggeri di riempimento per applicazioni di ingegneria civile — Prodotti di polistirene estruso (XPS) ottenuti in fabbrica — Specificazione	—	
CEN	EN 14964:2006 Sottostrati rigidi per coperture discontinue — Definizioni e caratteristiche	—	
CEN	EN 14967:2006 Membrane flessibili per impermeabilizzazione — Membrane bituminose per muratura destinate ad impedire la risalita di umidità — Definizioni e caratteristiche	—	
CEN	EN 14989-1:2007 Camini — Requisiti e metodi di prova per camini metallici e condotti di adduzione aria di qualsiasi materiale apparecchi di riscaldamento a tenuta stagna — Parte 1: Terminali verticali aria/fumi per apparecchi di tipo C6	—	
CEN	EN 14991:2007 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Elementi di fondazione	—	
CEN	EN 14992:2007 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Elementi di parete — Proprietà e prestazioni di prodotto	—	
CEN	EN 15048-1:2007 Bulloneria strutturale non a serraggio controllato — Parte 1: Requisiti generali	—	
CEN	EN 15050:2007 Prodotti prefabbricati di calcestruzzo — Elementi da ponte	—	
CEN	EN 15088:2005 Alluminio e leghe di alluminio — Prodotti strutturali per impieghi nelle costruzioni — Condizioni tecniche di controllo e fornitura	—	
CEN	EN 15167-1:2006 Loppa granulata d'altoforno macinata per calcestruzzo, malta e malta per iniezione — Parte 1: Definizioni, specifiche e criteri di conformità	—	
CEN	EN 15250:2007 Apparecchi domestici a lento rilascio di calore alimentati a combustibili solidi — Requisiti e metodi di prova	—	

<sup>(1)</sup> OEN: Organismo europeo di Normalizzazione:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, tel. (32-2) 550 08 11, fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, tel. (32-2) 519 68 71, fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tel. (33) 492 94 42 00, fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

*Nota 1* In genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro («dow»), fissata dall'organismo europeo di normalizzazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente.

*Nota 3* In caso di modifiche, la norma cui si fa riferimento è la EN CCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita (colonna 4) perciò consiste nella EN CCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali della direttiva.

*Avvertimento:*

- Ogni informazione relativa alla disponibilità delle norme può essere ottenuta o presso gli organismi europei di normalizzazione o presso gli organismi nazionali di normalizzazione il cui l'elenco figura in annesso alla direttiva 98/34/CE del Parlamento europeo e del Consiglio <sup>(1)</sup> modificata dalla direttiva 98/48/CE <sup>(2)</sup>.
- La pubblicazione dei riferimenti nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* non implica che le norme siano disponibili in tutte le lingue della Comunità.
- Questa lista sostituisce tutte le precedenti liste pubblicate nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. La Commissione assicura l'aggiornamento della presente lista.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito Europa, al seguente indirizzo:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

---

<sup>(1)</sup> GUL 204 del 21.7.1998, pag. 37.

<sup>(2)</sup> GUL 217 del 5.8.1998, pag. 18.

V

(Avvisi)

## PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

## COMMISSIONE

**Invito a presentare proposte nell'ambito dei programmi di lavoro del 7° programma quadro CE di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione**

(2007/C 290/13)

Si avvertono gli interessati della pubblicazione di un invito a presentare proposte nell'ambito dei programmi di lavoro del 7° programma quadro CE di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione (2007-2013).

Si sollecitano proposte per l'invito indicato qui di seguito nell'ambito del **programma specifico «Cooperazione»: Tecnologie dell'informazione e della comunicazione: FP7-ICT-2007-3.**

La documentazione relativa all'invito, ivi comprese le scadenze e lo stanziamento di bilancio, è riportata nell'invito stesso che è pubblicato nel sito CORDIS all'indirizzo seguente:

<http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

---

**F-Aurillac: Esercizio di servizi aerei di linea****Esercizio di servizi aerei di linea tra Aurillac e Parigi (Orly)****Bando di gara pubblicato dalla Francia a norma dell'articolo 4, paragrafo 1, lettera d), del regolamento (CEE) n. 2408/92 del Consiglio ai fini di una concessione di servizio pubblico**

(2007/C 290/14)

1. **Introduzione:** A norma delle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2408/92 del Consiglio, del 23.7.1992, sull'accesso dei vettori aerei della Comunità alle rotte intracomunitarie, la Francia ha imposto oneri di servizio pubblico sui servizi aerei di linea tra Aurillac e Parigi (Orly). Le norme prescritte dagli oneri di servizio pubblico sono pubblicate nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea del 1.12.2007 col riferimento C 289.

Qualora, alla data del 1.5.2008, nessun vettore abbia istituito o sia in procinto di istituire i suddetti servizi aerei di linea nel rispetto degli oneri di servizio pubblico imposti e senza corrispettivo finanziario, la Francia, nell'ambito della procedura di cui all'articolo 4, paragrafo 1, lettera d), del regolamento citato, ha deciso di limitare l'accesso alla rotta di cui trattasi a un unico vettore e di concedere il diritto all'esercizio di questi servizi, a decorrere dal 1.6.2008, previa pubblicazione di bando di gara.

2. **Ente appaltante:** Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, boulevard du Pont Rouge, -15013 Aurillac Cedex. Tél. (33) 471 45 40 41. Fax (33) 471 48 48 12. E-mail: cdouhet@cantal.cci.fr.

3. **Oggetto della consultazione:** Fornire, a decorrere dal 1.6.2008, servizi aerei di linea, in conformità degli oneri di servizio pubblico di cui al paragrafo 1.

4. **Caratteristiche principali del contratto:** Contratto di concessione di servizio pubblico stipulato fra il vettore, la Camera di commercio e dell'industria del Cantal e lo Stato, ai sensi dell'articolo 8 del decreto n. 2005-473 del 16.5.2005 relativo alle norme di attribuzione di corrispettivi finanziari da parte dello Stato.

Il concessionario percepirà le entrate. La Camera di Commercio e dell'industria del Cantal e lo Stato gli verseranno un contributo pari alla differenza tra le spese effettivamente sostenute al netto delle tasse (IVA, tasse specifiche del trasporto aereo) per l'esercizio del servizio e le entrate commerciali al netto delle tasse (IVA, tasse specifiche del trasporto aereo) procurate da quest'ultimo, nei limiti del corrispettivo massimo al quale il concessionario si è impegnato, con eventuale deduzione delle penali di cui al punto 9-4 del presente bando di gara.

5. **Durata del contratto:** La durata del contratto (convenzione di concessione di servizio pubblico) è di tre anni a decorrere dal 1.6.2008.

6. **Partecipazione alla consultazione:** La gara è aperta a tutti i vettori aerei titolari di una licenza di esercizio valida rilasciata a norma del regolamento (CEE) n. 2407/92 del

Consiglio, del 23.7.1992, sul rilascio delle licenze ai vettori aerei.

7. **Procedura di aggiudicazione e criteri di selezione:** Il presente bando di gara è soggetto alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 1, lettere d), e), f), g), h), e i) del regolamento (CEE) n. 2408/92, alle disposizioni del capitolo IV, sezione 1 della legge 93-122 del 29.1.1993 relativa alla prevenzione della corruzione e alla trasparenza della vita pubblica e delle procedure pubbliche, nonché ai relativi testi attuativi (in particolare il decreto n. 97-638 del 31.5.1997 relativo all'applicazione della legge 97-210 dell'11.3.1997 sull'inasprimento della lotta contro il lavoro illegale) e al decreto n. 2005-473 del 16.5.2005 relativo alle norme di attribuzione dei corrispettivi finanziari da parte dello Stato, nonché ai relativi tre decreti attuativi del 16.5.2005.

7-1. **Costituzione del fascicolo di candidatura:** Il fascicolo di candidatura deve essere redatto in francese. Se necessario, gli offerenti devono tradurre in francese i documenti rilasciati da autorità pubbliche e redatti in una lingua ufficiale dell'Unione europea. Gli offerenti possono inoltre allegare alla versione francese una versione redatta in un'altra lingua ufficiale dell'Unione europea, che tuttavia non fa fede.

Il fascicolo di candidatura comprende:

— una lettera di candidatura, firmata dall'amministratore delegato o dal suo rappresentante, accompagnata dai documenti che lo abilitano alla firma;

— una memoria informativa sull'impresa, che illustri le capacità professionali e finanziarie del candidato nel settore del trasporto aereo, nonché eventuali referenze in materia. Tale memoria dovrà consentire di valutare la capacità del candidato di garantire la continuità del servizio pubblico e la parità di trattamento degli utenti; il candidato può, se lo desidera, ispirarsi al modello di formulario DC5 utilizzato in materia di aggiudicazione di appalti pubblici;

— il fatturato globale e il fatturato relativo alle prestazioni in questione nel corso degli ultimi tre anni o, se il candidato lo desidera, i bilanci e i conti profitti e perdite degli ultimi tre esercizi. Se il candidato non è in grado di trasmettere le suddette informazioni ne spiega i motivi;

- una nota metodologica su come il candidato intenda formulare la sua offerta in relazione al fascicolo di gara, nel caso in cui sia ammesso dalla Camera di commercio e dell'industria del Cantal a presentare un'offerta; nella nota saranno precisati:
    - le risorse tecniche e umane che il candidato destinerà all'esercizio della rotta,
    - il numero, la qualifica e la destinazione del personale e, eventualmente, le assunzioni alle quali il candidato intende procedere,
    - i tipi di aereo utilizzati e, eventualmente, la loro immatricolazione,
    - una copia della licenza di esercizio di vettore aereo dell'offerente,
    - se la licenza di esercizio è stata rilasciata da uno Stato membro dell'Unione europea diverso dalla Francia, l'offerente dovrà inoltre precisare i seguenti elementi:
      - nome dello Stato che ha rilasciato la licenza dei piloti,
      - diritto applicabile ai contratti di lavoro,
      - regime di affiliazione agli organismi di previdenza sociale,
      - disposizioni adottate per il rispetto degli articoli da L. 342-1 a L. 342-6 e degli articoli D. 341-5 e segg. del codice del lavoro francese relativi al distacco temporaneo di dipendenti per lo svolgimento di una prestazione di servizi sul territorio nazionale;
    - i certificati o attestati sull'onore previsti dall'articolo 8 del decreto n. 97-638 del 31.5.1997 e dall'ordinanza del 31.1.2003 adottata ai fini dell'applicazione dell'articolo 8 del decreto precitato, che attestino la regolarità della situazione del candidato in materia di obblighi fiscali e sociali, in particolare per quanto riguarda:
      - l'imposta sulle società,
      - l'imposta sul valore aggiunto,
      - i contributi per la previdenza sociale, gli incidenti sul lavoro, le malattie professionali e gli assegni familiari,
      - la tassa sull'aviazione civile,
      - la tassa aeroportuale,
      - la tassa sull'inquinamento acustico aereo;
      - la tassa di solidarietà;
- per gli offerenti di uno Stato membro dell'Unione europea diverso dalla Francia, i certificati o gli attestati dovranno essere rilasciati dalle amministrazioni e organismi del paese d'origine;
- un attestato sull'onore di assenza di condanna iscritta nel bollettino n. 2 per le infrazioni di cui agli articoli L. 324-9, L. 324-10, L. 341-6, L. 125-1 e L. 125-3 del codice del lavoro;
  - un attestato sull'onore e/o qualsiasi documento giustificativo del rispetto dell'obbligo di occupazione di lavoratori disabili di cui all'articolo L 323-1 del codice del lavoro;
  - un estratto K bis di iscrizione nel registro del commercio e delle società, o un documento equivalente;
  - a norma dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2407/92 del 23.7.1992, un attestato di assicurazione rilasciato da non più di tre mesi sulla responsabilità civile in caso di incidenti, in particolare per quanto riguarda passeggeri, bagagli, merci, posta e terzi, conforme al regolamento (CE) n. 785/2004 del 21.4.2004, in particolare all'articolo 4;
  - in caso di misura cautelare o di procedura concorsuale, una copia della o delle sentenze pronunciate a questo fine (se la sentenza è redatta in una lingua diversa dal francese, è necessario allegare una traduzione certificata).
- 7-2. Modalità di esame delle candidature: Le candidature verranno selezionate sulla base dei seguenti criteri:
- garanzie professionali e finanziarie dei candidati,
  - capacità di questi ultimi di garantire la continuità del servizio pubblico e la parità di trattamento degli utilizzatori nel suddetto servizio,
  - rispetto da parte dei candidati dell'obbligo di occupazione di lavoratori disabili di cui all'articolo L 323-1 del codice del lavoro.
8. **Criteri di aggiudicazione dell'appalto:** I vettori la cui candidatura sarà stata accettata saranno successivamente invitati a presentare la loro offerta secondo le modalità precisate dal regolamento specifico del bando di gara che sarà quindi loro trasmesso.
- Le offerte presentate saranno liberamente negoziate dall'autorità responsabile della Camera di commercio e dell'industria del Cantal.
- Conformemente alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 1, lettera f), del regolamento (CEE) n. 2408/92, la selezione tra le offerte pervenute sarà effettuata tenendo conto dell'adeguatezza del servizio offerto e in particolare delle tariffe e delle condizioni proposte agli utenti, nonché del costo del corrispettivo richiesto.

## 9. Informazioni supplementari essenziali:

9-1. Corrispettivo finanziario: Le offerte selezionate devono indicare espressamente la somma massima richiesta a titolo di corrispettivo per l'esercizio del servizio nei tre anni successivi, a decorrere dal 1.6.2008, con ripartizione annuale. L'importo esatto del corrispettivo accordato viene determinato retroattivamente ogni anno, in funzione delle spese e delle entrate effettivamente generate dal servizio, nei limiti dell'importo indicato nell'offerta. Tale limite massimo può essere riveduto soltanto in caso di mutamento imprevedibile delle condizioni di esercizio.

I versamenti annuali sono effettuati mediante acconti e un conguaglio. Il versamento del saldo è effettuato previa approvazione dei conti del vettore relativi alla rotta in questione e previa verifica della prestazione del servizio alle condizioni previste al punto 9-2 di seguito.

In caso di risoluzione anticipata del contratto si applicano, con la massima tempestività, le disposizioni del punto 9-2 per consentire il versamento al vettore del saldo del corrispettivo finanziario dovuto, mentre il limite massimo di cui al primo comma viene ridotto proporzionalmente alla durata effettiva del servizio.

9-2. Verifica della prestazione del servizio e dei conti del vettore: La prestazione del servizio e la contabilità analitica del vettore concernente la rotta in questione sono esaminate almeno una volta l'anno, di concerto con il vettore.

9-3. Modifica e risoluzione del contratto: Il vettore, qualora ritenga che un mutamento imprevedibile delle condizioni di esercizio giustifichi la revisione dell'importo massimo del corrispettivo finanziario, può presentare una richiesta motivata in tal senso alle altre parti firmatarie, le quali dovranno pronunciarsi entro un termine di due mesi. Il contratto può quindi essere modificato mediante clausola aggiuntiva.

Ciascuna delle parti firmatarie può recedere anticipatamente dal contratto soltanto con un preavviso di sei mesi. In caso di grave inadempimento degli oneri di servizio pubblico da parte del vettore, si considera che quest'ultimo abbia esercitato il recesso senza preavviso qualora non riprenda il servizio in maniera conforme ai suddetti oneri, entro un mese dalla data della messa in mora.

9-4. Penali o altre sanzioni finanziarie previste dal contratto: L'inosservanza, da parte del vettore, del preavviso di cui al punto 9-3 è sanzionata con un'ammenda amministrativa, in applicazione dell'articolo R. 330-20 del codice francese dell'aviazione

civile, oppure con una penale calcolata in base al numero di mesi di mancato preavviso e al deficit reale del servizio nell'anno considerato, che comunque non può superare il corrispettivo finanziario massimo di cui al punto 9-1.

Fatta salva l'applicazione dell'articolo R. 330-20 del codice francese dell'aviazione civile, in caso di inadempimento parziale degli oneri di servizio pubblico il corrispettivo massimo previsto al punto 9-1 viene debitamente ridotto.

Tali riduzioni tengono conto, eventualmente, del numero di voli annullati per ragioni imputabili al vettore, del numero di voli effettuati con una capacità inferiore a quella prevista e del numero di voli effettuati senza rispettare gli oneri di servizio pubblico in materia di scali o di tariffe applicate.

10. **Modalità di presentazione delle candidature:** I fascicoli di candidatura devono essere inviati in una busta sigillata recante la dicitura: «Réponse à l'appel de candidatures Ligne aérienne Aurillac/Paris (Orly) - À n'ouvrir que par le destinataire». Devono pervenire entro le ore 12.00, ora locale, di mercoledì 16.1.2008, tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, nel qual caso fa fede la data dell'avviso di ricevimento, o tramite consegna contro ricevuta, al seguente indirizzo:

Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, boulevard du Pont Rouge, F-15013 Aurillac Cedex.

11. **Fase successiva del procedimento:** La Camera di commercio e dell'industria del Cantal invierà ai candidati selezionati, entro il 21.1.2008, un fascicolo di gara contenente in particolare un regolamento della gara e un progetto di convenzione.

I candidati selezionati dovranno presentare la loro offerta entro le ore 12.00 di lunedì 18.2.2007.

L'offerta impegnerà il candidato per un periodo di 280 giorni a decorrere dalla sua presentazione.

12. **Validità del bando di gara:** Il presente bando di gara è valido a condizione che nessun vettore aereo comunitario presenti, anteriormente al 1.5.2008, un programma per l'esercizio della rotta in questione a decorrere dal 1.6.2008, in conformità degli oneri di servizio pubblico imposti e senza ricevere alcun corrispettivo finanziario.

13. **Richieste di informazioni supplementari:** Per ottenere le informazioni che ritengono necessarie, i candidati possono rivolgersi, esclusivamente mediante lettera o fax, al presidente della Camera di commercio e dell'industria del Cantal, il cui indirizzo e numero di fax figurano al paragrafo 2.